第一图书网, tushu007.com

<<商务英文合同模板大全>>

图书基本信息

书名：<<商务英文合同模板大全>>

13位ISBN编号：9787533153205

10位ISBN编号：7533153200

出版时间：2009-6

出版时间：山东科学技术出版社

作者：李峣

页数：363

字数：310000

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

内容概要

据有关调查表明，职场白领的英语充电需求指数呈上升趋势，特别是在这个经济寒冬，职场白领们不约而同地利用空闲时间及时储备知识。
此时这套职场英语充电系列应运而生，并显得“颇具深意”。
这种“深意”就是在摸透读者需求后，从读者需求及其工作中最常遇到的听、说、读、写四个角度切入，打造一套白领职场英语充电学习书。
　首先，听说方面，我们从工作中两个不同的侧重面出发，特别设计了两本实用口语大全，即《商务英语口语进阶宝典》、《办公英语口语进阶宝典》；其次，在阅读方面，我们精心打造了国内第一本读商务情境对话记单词的词汇书——《商务情境核．63000词》；最后，在写作方面，为了满足现代自动化办公对商务写作提出的新要求，特别设计了三本大全式、模板式的参考书，即《商务英文合同模板大全》、《商务英文E—mail模板大全》、《商务英语应用文模板大全》，并随书附赠了电子写作模板，一书两用。
总之，职场英语充电系列具有如下特色：　　1．内容全而专：涉及面广、主题展现职场真实情景；　　2．科学的学习理念贯穿始终：整套书的设计讲求科学合理的内容搭配，如：“三二一”的组合，即三本写作、两本口语、一本词汇。
每一本书的章节设置也都按照读者职场办公中的使用频率设计；　　3．高附加值：口语书附赠光盘中不仅有由美籍专家朗读的情景对话，还有星火独家制作的情景互动电子书，使读者在轻松的氛围中学习英语。
另外，写作书也有大量的可供直接复制的电子模板附赠。
　《商务英文合同模板大全》一书包括理论篇与实战篇两大部分。
其中，理论篇包括合同的概念和分类，合同起草的原则、策略和技巧，以及英文合同的构成和常见词的翻译技巧；实战篇主要包含十大主题30+合同模板，每个合同模板包含以下栏目：　概述：提供合同的法律概念及与概念相关情况的详述；　合同要点：列出相关英文合同的基本构成条款名称；
中英样本：中英文合同模板左右对照，为读者提供方便快捷的参考；　常用结构：摘取相关英文合同中的精彩词句结构；　相关细节：签订此类合同时需要注意的问题，对读者及签订合同的人起警醒及提示作用；　实用案例：选取真实案例进一步说明合同，特别是涉外合同的严肃性及法律性。

书籍目录

理论篇　Chapter 1 概述　1. 合同的概念　2. 合同的分类 Chapter 2 起草合同　1. 合同起草原则　2. 合同起草策略　3. 合同起草技巧 Chapter 3 英文合同的构成及翻译　1. 英文合同的构成　2. 英文合同常见词的翻译技巧实战篇 Chapter 1 贸易类合同模板　1. 买卖合同　2. 经销协议　3. 销售代理协议 Chapter 2 1. 借款合同　2. 担保合同　3. 保险合同　4. 融资租赁合同 Chapter 3 合作经营类合同模板　1. 中外合资经营合同　2. 股权转让协议 Chapter 4 劳资类合同模板　1. 劳动合同　2. 劳务合同　3. 聘用合同 Chapter 5 知识产权类合同模板　1. 商标许可合同　2. 专利许可合同　3. 版权转让协议 Chapter 6 租赁类合同模板 1. 永恒租赁合同　2. 商铺租赁合同　3. 酒店租赁合同 Chapter 7 加工类合同模板　1. 加工合同　2. 承揽合同　3. 仓储合同 Chapter 8 建筑安装类合同模板　1. 建筑合同　2. 安装合同 ……附录：商务英语常用术语

章节摘录

一、合法原则　　起草人必须熟悉合同法律法规，做到合同条款全面、条款内容明确具体，才能保证起草的合同更准确、更全面、更公平合理，以更好地维护合同起草方的合法权益。
只有合法的合同才能受到法律的保护。
如果合同违法，就可能被认定为无效，不但不能达到签订合同的预期目的，还可能受到法律的制裁。
作为起草人，必须重点审查合同内容是否损害国家、集体或第三人的利益；是否有以合法形式掩盖非法目的的情形；是否损害社会公共利益；是否违反法律、行政法规的强制性规定。
二、正当目的原则　　明确签订合同的真正目的。
只有明确了合同目的，才能摸清合同各方的真实意思，才能确定合同的性质及合同的准确名称，才能“规划”合同双方的权利和义务及违约责任，才能确保合同的有效性，也才能最有效地保护己方的利益。
三、诚实信用原则　　诚实信用原则，简称诚信原则。
《合同法》第六条规定：“当事人行使权利、履行义务应当遵循诚实信用原则”。
具体是指在合同的起草、订立、履行过程中，缔约人应当诚实有信、遵守诺言、实践成约、正当竞争，而不能规避法律和曲解合同。
作为合同的起草人，在起草合同时，要有正当的意图，不得假借要签订的合同而恶意进行磋商，不得故意隐瞒与订立合同有关的重要事实或者提供虚假情况。
如果在起草合同时不遵守诚实信用的原则，难免日后会出现纷争。
四、平衡原则　　合同的平衡即双方权利与义务的平衡，一方当事人的权利内容应与另一方当事人的义务内容相对应，一方享受了权利，就必须承担相应的义务。
在拟定合同时应尽量避免让一方享受过分的、不合理的权利，而另一方承受极其不公平的合同义务，要尽力追求双方权利义务的平衡。
过分地强调自己的权利而剥夺对方的权利，只能使拟定的合同被拒绝，甚至导致合同事项的流产。
缺乏可行性的合同具体表现在：合同各方权利义务、交易程序的规定过于抽象，或虽作了详细规定但没有违约责任条款加以保障。
合同可操作性是达到交易目的、预防风险的具体保证，尤其是履行周期长、风险大的合同更是如此。
合同各方都碍于情面，不愿意将权利义务、交易程序细化，不愿意提及违约责任或轻描淡写，这是要不得的。
合同权利义务、交易程序及违约责任不但要规定，还要尽量详尽，以便在合同履行中具有可操作性。
合同的实用性很强，因此在起草合同时，必须对交易目的、合同类型、对方当事人特点、合同背景、合同标的、合同性质、合同目的等作充分的了解和前瞻性的预见。
下面是起草英文合同时应该具有的策略：　　一、关于合同术语　　在中英文合同中，对经定义的用语的表述尚未形成统一的风格，在实际操作中双方当事人的做法也不甚相同，有的给定义的术语加下划线，有的将术语放在方括号内或加黑，在更多的情况下，定义的术语在合同文本中并未作出任何独特的标示。
一种值得参考的做法是对每个经过定义的术语使用比较独特的词组，使之区别一于普通词。
例如，在对设备进行定义时，英文用Equipment，中文就可以定义为“合同设备”。
每次合同中提及“合同设备”时，读者就可以明确所指的是作为合同标的物的设备。
起草术语条款须注意的重要问题是在对术语进行定义时不要把具体权利义务作为定义加以规定，因为定义条款的目的是解释术语的含义，而不是操作性的合同条款。
再就是要避免循环定义。
另外，如果一个词语的通常含义就足以表达其意思，就没有必要在合同中进行定义。
起草定义条款的指导原则为，在所有合同条款中应确保每一个术语、每一个条款，都有其特定的、与本合同相关的意义。
二、关于合同表述　　合同中所使用的法律、技术等方面的术语，不仅要符合双方国家的法律和法律解释，还要符合交易习惯和特定的法律、技术标准等规范性文件的解释。

例如，在合同中经常出现的订金、押金等不确定的用语均应以规范的术语“定金”所替代。
以此类推，合同中也要杜绝有“市仲裁委员会”的提法，否则不仅是业务素质问题，而且还会影响到争议的解决。
另外，在合同中不应引用失效法律，否则会破坏合同的严肃性和有效性。
例如，许多合同中沿用的“根据《中华人民共和国经济合同法》之有关规定……双方签订如下协议共同遵守，其中《中华人民共和国经济合同法》已于1999年10月1日失效”。
除非是比较生僻的或需要引起双方注意的法律，否则在合同中没有必要引用，因为法律是强制实施的，合同中不引用也不会影响其效力。
三、关于管辖地条款　　合同的司法管辖地一直是当事人的争议之处，这里面既有诉讼成本方面的原因也有其他方面的原因。
按照民事诉讼法及其司法解释，合同中可以约定原告所在地、被告所在地、合同履行地、合同签订地法院管辖。
从供需关系的角度看，在交易中处于强势地位的一方总是更容易掌握合同争议的管辖权，因为弱势的一方如要交易便别无选择：由于级别管辖的存在，合同中尽量不要约定由某一具体法院管辖，而应以“合同签订地人民法院管辖”、“合同履行地人民法院管辖”等定性的方式约定。
否则，一旦诉讼标的额变化引起管辖级别的变化时，管辖上的约定便会与法律规定产生矛盾。
目前，许多争议也可以通过仲裁解决。
由于仲裁存在保全与执行的不足，因此是否选择仲裁处理存在争议，需要考虑将来一旦发生争议是否需要诉讼保全及执行。
如果对方的资产及信誉状况良好、经营稳定、不存在履行能力问题，可选择仲裁解决。
如果对方存在或可能存在履行能力问题，最好约定由人民法院管辖，这样至少在财产保全方面会更加方便、快捷些。
四、关于风险性条款　　如果合同履行时会有风险成分的存在，作为起草人一定要有前瞻性的预测，有针对性地设置合同中的责任归属、违约类型等条款是提高合同安全性的最主要手段，其工作量虽然非常大，却是必须的也是值得的。
在合同中，风险性条款可以作一般性的约定，明确双方的一般性权利义务，亦可根据风险的特点而增加实用条款，还应该从保护自身利益出发，有针对性地增加防范性的条款，防止利益受损。

编辑推荐

商务合同模板中英对照，关键法律条款一目了然，从理论到实战，商务合同全覆盖，附赠30个电子模板，即查即用，方便快捷。

上班族一定用得到的，《星火英语·商务英文合同模板大全》一定找得到！

合同要点：基本条款、全面掌握　　中英样本：中英对照、方便快捷　　常用结构：关键条款、精彩词句　　相关细节：注意事项、签约必备　　实用案例：真实案例、生动阐释

第一图书网, tushu007.com

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com